

# O Heiland, reiß die Himmel auf Oh Saviour, Ope' the Heav'nly Gates

German Lyrics: Friedrich Spee (1591–1635)  
English Lyrics: Natalia Macfarren (1827–1916)

Musicae Basburg 1666  
Angem. Martin Seiler

**SAMPLE PAGE**

**Solo T**

**T 1**

**T 2**

**Bar.**

**B 1**

**B 2**

**Piano**

**Measures 1-5:**

- Solo T:** Treble clef, 3/4 time, dynamic *p*. Notes: - - - - -
- T 1:** Treble clef, 3/4 time, dynamic *p*. Notes: - - - - -
- T 2:** Treble clef, 3/4 time, dynamic *p*. Notes: Du-du - - du, Du - - - -
- Bar.:** Bass clef, 3/4 time, dynamic *p*. Notes: Du-du - - du-du-du-du, du-du-du-du, du - du - -
- B 1:** Bass clef, 3/4 time, dynamic *p*. Notes: - - - - -
- B 2:** Bass clef, 3/4 time, dynamic *p*. Notes: - - - - -

**Measures 6-10:**

- Solo T:** Treble clef, 3/4 time, dynamic *p*. Notes: - - - - -
- T 1:** Treble clef, 3/4 time, dynamic *p*. Notes: - - - - -
- T 2:** Treble clef, 3/4 time, dynamic *p*. Notes: du - - - - -
- Bar.:** Bass clef, 3/4 time, dynamic *p*. Notes: Du - - - - - du - - - -
- B 1:** Bass clef, 3/4 time, dynamic *p*. Notes: du - - - - -
- B 2:** Bass clef, 3/4 time, dynamic *p*. Notes: du - - - - -
- Piano:** Treble clef, 3/4 time. Notes: - - - - -

- Pronunciation: Du/du = Doo/doo, Dau = Dow (open vowel as in wow)

12

Soprano: Du - - - -

Alto: du, Du - du - - du,

Tenor: du - du - du - du,

Bass: Du - - - -

*mp*

*mf*

*f*

O Oh

17 Verse 1

Hei - land, reiß die him-mel auf!  
Sav - iour, ope' the gates,  
He - rab, he - rab vom Him-mel lauf.  
come down, Thy faith - ful peo-ple waits!

*p*

Hm.

*p*

Hm.

*p* *diss.*

Hm.

*p*

du-du-du-du,

*p*

Hm.

25

Reiß ab vom Him - mel Tor und Tür,  
Un-bar the bolts that close Thy heav'n,  
Schloß at let the  
removal the  
at the  
*pp*  
Du - - - du - - du - -  
Du-du - du, Du-du - du,  
du-du - du-du-du-du, du - - du du-du, du - du - du,  
*p*  
du-du du-du-du-du, Oh  
*mp*  
Du - - du - du, Du - - du - du,  
*mf*

31

Rie - gel - la - riv'n.  
veil be  
du - - - - - du - -  
Du - du - - du, Du - du - -  
du - du - du - du, du - du - du - du, du - du -  
du - du - du - du, du - du - du - du, du - du -  
Dau dm dm dm Dau dm dm dm, Dau dm dm dm  
*ff*

41 Verse 2



www.helblingchor.com

47

Hei - land, fließ! bend! Ihr Wol - ken, brecht und reg - tor - net rents aus bring

Hei - land, fließ! bend! Ihr Wol - ken, brecht und reg - tor - net rents aus bring

Hei - land, fließ! bend! Ihr Wol - ken, brecht und reg - tor - net rents aus bring

Hei - land, fließ! bend! Ihr Wol - ken, brecht und reg - tor - net rents aus bring

Hei - land, fließ! bend! Ihr Wol - ken, brecht und reg - tor - net rents aus bring

Hei - land, fließ! bend! Ihr Wol - ken, brecht und reg - tor - net rents aus bring

53

den Kö - nig ber Ja - cob's Haus! King.

den Kö - nig ber Ja - cob's Haus! King.

den Kö - nig ber Ja - cob's Haus! King.

den Kö - nig ber Ja - cob's Haus! King.

den Kö - nig ber Ja - cob's Haus! King.

den Kö - nig ber Ja - cob's Haus! King.



59

O  
Break

Du - - - du

du, Du - du - du, du - du - du - du,

- du - du - du - du, du - du - du - du, du - du du - du - du - du,

*mp*

*mf*

*f*

Du - - - du - du

Dau dm dm dm, Dau dm dm dm, Dau dm dm dm

64 Verse 3

Erd', schlag a - schlag aus, o Erd', dass Berg und,  
forth, oh earth break forth this day, let hill and

*p*

*p*

*p dim.*

Hm.

Hm.

Hm.

Dau dm dm dm, Dau dm dm dm, Dau dm dm dm

**homophone**

69

Tal, grün al - les werd'! gay!

O Erd', er  
Oh earth, bring

f

Oh her - für dies  
Oh earth, bring forth one

Du du - d' O Erd', her - für dies  
Oh earth, bring forth one

f

O Erd', her - für dies  
Oh earth, bring forth one

Dau dm dm dm, Dau dm dm dm Dau dm dm dm Dau dm dm dm,

74

O Hei - land, aus der Er - den  
Oh Sav - iour, come on earth once

p

Blüm - lein du - - - du -  
fair est

Blüm - lein du - - - du -  
fair est

Blüm - bring, du - du - du - du -  
fair flow'r

Blüm - in du - - du, Oh  
fair - - - - - - - - - -

mp

mf

Du - - du - du, Oh

Dau dm dm dm, Dau dm dm Dau dm dm dm, Dau dm dm dm,



79

*spring!  
more.*

O Heilige Seele  
Oh Sav - ope,  
die the

du - - - Du - - - d

du, Du - du - - du,

- du - du - du - du, du - du - du, du - du - du - du,

*mp* Du - - - du - du,

*mf*

Dau dm dm dm, Dau dm dm dm, Dau dm dm dm, Dau dm dm dm,

84

Him - mel - ly

Du - du - du, Du - du - du,

du - du - du - du, du - du - du - du, du - du - du

Dau dm dm dm, Dau dm dm dm, Dau dm dm dm.

